

BERGARAKO UDALAREN ETA JARDUN EUSKARA ELKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA, JARDUNEN 2020KO ZENBAIT EGITASMO DIRUZ LAGUNTZEKO

Bergaran bi mila eta hogeiko abenduaren 21ean.

BILDURIK

Gorka Artola Alberdi jauna, Bergarako Udaleko alkatea, Bergarako Udalaren ordezkartzan.

Eta bestetik, Miren Etxeberria Jauregi andrea, (NAN zkia:), Jardun kultur elkarteko lehendakaria, elkarte horren izenean. Azken honek alkate andrearen aurrean zinpean aitortu du bera eta berak ordezkatzeko duen elkarte ez daudela Estatuaren 2003ko azaroaren 17ko 38/2003 Legeak aurreikusitako debeku kasuetan.

ADIERAZI DUTE:

- 1.- Azken urteetan bi entitateok Jardunen urteko egitasmoak diruz laguntzeko hitzarmena sinatu izan dutela.
- 2.- Hitzarmen horien balorazio positiboa eginaz, egoki eta komenigarritzat jotzen dutela hurrengo urteetarako hitzarmen berri bat egin eta Jardunek hizkuntza normalkuntzaren alorrean egiten duen lana sendotzea.
- 3.- Alkateak 2020ko abenduaren 18an emandako Dekretu baten bitartez dirulaguntza eman eta bi aldeek betebeharrak hitzarmen batean jasotzea erabaki duela.

Hori dela eta, hitzarmen hau sinatzea erabaki dute.

HITZARMENA

1.- Euskararen normalkuntzaren bidean, Jardunek 2020an antolatuko dituen zenbait jardueretarako dirulaguntzak zehaztea da hitzarmen honen helburua. Hitzarmenaren iraupena 2020ko abenduaren 31ra artekoa izango da. Edozein kasutan ere, 2021eko urte hasieran, artean beste hitzarmenik onartu barik balego, 2020ko kopuruaren arabera ordaintzen jarraituko da 2021eko aurrekontuaren kontura eta hitzarmen berria sinatzean egingo dira egin beharreko diru-doikuntzak.

2.- Hitzarmen honen bidez Jardunek aurkeztutako euskararen normalkuntzarako egitarauak subentzionatuko ditu Bergarako Udalak, beti ere Udalak berak aparteko hitzarmen edo kontratuen bidez finantzatzen dituen ekintzak (Udaleku Irekiak, Ludoteka, Etorkinentzako errefortzuak eta Berriketan programa) kenduta. Egitarauaren gastu orokorra **180.716,36** eurokoa da 2020. urterako. Hitzarmen honen 1. eranskinean jasota dator dirulaguntzagai diren egitarauen aurrekontuaren azalpena.

Diruz lagunduko diren jardueren artean dago Euskaraldia egitasmoa dinamizatzea. Egitasmo horretarako 10.000 euroko laguntza bideratuko du Udalak eta Jardunek konpromisoa hartzen du egitasmoa dinamizatzeaz arduratuko den langile bat kontratatzeko hitzarmen honen bigarren eranskinean jasotako baldintzetan.



3.- Egitarau horiek lantzeko, Udalak, 2020an, 61.000 euroko dirulaguntza emango dio Jardun elkarteari Euskara batzordearen aurrekontutik.

4.- Jardun elkarteak egitasmo hauek ezagutarazteko erabiltzen duen edozein eratako publizitate eta propagandan Bergarako Udalaren laguntza duela adierazi beharko du argi.

5.- Dirulaguntza hau 12 zatitan ordainduko dio Udalak Jarduni.

6.- Hurrengo urteko lehen sei hilabeteen barruan egingo du Jardunek urteko gastuen zuriketa eta ekintzen memoriaren aurkezpena. Bestalde, hurrengo urteko amaiera baino lehen diru-kontuen auditoria ere aurkeztu beharko du.

Dena den, edozein momentutan ere Udalak eskubidea izango du Jardunen diru-kontuen berri jakiteko. Halaber, elkarteak sarrera eta gastuen faktura eta dokumentu original guztiak gutxienez lau urtean kontserbatuko ditu eta Bergarako Udalak aztertu ahal izango ditu.

7.- Jardun elkarteak genero-ikuspegia txertatuko du antolatzen dituen ekintzetan, eta bereziki zainduko du komunikazio ez-sexista bideratzeko irizpideak aplikatzea. Aurkeztu beharreko ekintzen memorian, garbi jasoko du, zein neurri hartu diren horretarako: agendan, emakumearen presentzia bermatzerakoan, edukien trataeran... Aldi berean, Jarduneko langileen eta bazkideen artean, eta langileek beste pertsona batzuekin duten harremanetan berdintasunezko tratua egon dadin bermatu beharko du elkarteak, eta horrela ez den kasuetan bitartekaritza lanak egin eta beharrezko neurriak hartuko ditu.

8.- Jardunek hitzarmen honetan jasotakoak betetzen ez baditu hitzarmen hau bukatutzat emango da, ordura arte justifikatutako gastuen arabera laguntza eman ondoren.

9.- Dirulaguntza hauek beste entitate batzuek eman ditzaketenekin bateragarriak dira. Dena den, Udalak diruz lagundutako ekintzak burutzeko, beste dirulaguntzarik lortuz gero, berehala jakinarazi beharko dio Udalari eta edozein kasutan memoria aurkeztu baino lehen.

10.- Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoen guztian, dirulaguntzak arautzen dituen 38/2003 Estatuko Legea, azaroaren 17koa, eta lege hau garatzen duen erregelamendua, 2006ko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bitartez onartua, aplikatuko dira.

Eta horrela jasota uzteko eta euren adostasuna agertzeko, honako hitzarmen hau egin eta hasieran aitatutako toki-egunetan izenpetu dute bi parteek.



Miren Etxeberria Jauregi

Jardun euskara elkarteak presidentea



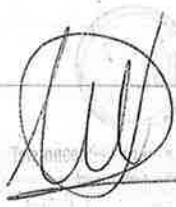
Gorka Artola Alberdi
Bergarako alkatea

AURREKONTUA 2020

GASTUAK		SARRERAK	
KONTZEPTUA	ZENBATEKOA	KONTZEPTUA	ZENBATEKOA
PERTSONALA	116.231,36	BAZKIDETZA	17.800,00
Soldatak	81.361,95	BESTELAKOAK	8.500,00
Gizarte segurantzak	34.869,41		
KULTURA	11.675,00	KULTURA	3.200,00
Ikastaroak	750,00	Ikastaroak	400,00
Hitzaldiak	900,00	Hitzaldiak	0,00
Kultur emanaldiak	2.500,00	Kultur emanaldiak	300,00
Amodiozko gutunak	2.600,00	Amodiozko gutunak	0,00
Bertso eskola	2.500,00	Bertso eskola	0,00
Antzerki eskola	2.300,00	Antzerki eskola	2.500,00
Postal lehiaketa	125,00	Postal lehiaketa	0,00
HAUR ETA GAZTEAK	8.200,00	HAUR ETA GAZTEAK	42.100,00
Txapligu	5.000,00	Txapligu	15.500,00
Txorimalo lehiaketa	100,00	Txorimalo lehiaketa	0,00
Domekak familian gozatzen	100,00	Domekak familian gozatzen	0,00
Udaleku itxiak	2.600,00	Udaleku itxiak	4.000,00
Kanpo zerbitzuak	200,00	Kanpo zerbitzuak	22.600,00
Gazteen euskara batzordea	200,00	Gazteen euskara batzordea	0,00
SENTSIBILIZAZIOA	13.550,00	SENTSIBILIZAZIOA	6.400,00
Euskaraldia/euskararen eguna	1.000,00	Euskaraldia/euskararen eguna	0,00
Kanpainak	500,00	Kanpainak	0,00
Bazkidekin harremana	5.700,00	Bazkidekin harremana	0,00
Jaixetako ekintzak	3.100,00	Jaixetako ekintzak	6.400,00
Idazlaguna	0,00	Idazlaguna	0,00
San Joxepe	2.000,00	San Joxepe	0,00
Euskal trivialea	1.250,00	Euskal trivialea	0,00
KANPO HARREMANAK	1.860,00	KANPO HARREMANAK	1.390,00
Goiena	60,00	Goiena	1.200,00
Topagunea	1.800,00	Topagunea	190,00
EGITURA	6.400,00	DIRULAGUNTZAK	89.200,00
Egitura gastuak	6.400,00	Udala	61.000,00
BESTELAKOAK	22.800,00	F.A.	12.700,00
Bestelako gastuak	22.800,00	E.J	15.500,00
GASTUAK GUZTIRA	180.716,36	SARRERAK GUZTIRA	168.590,00

EMAITZA
2020

-12.126,36

2020-07-21

2. ERANSKINA.

1.- JARDUNEN EGITEKOAK EUSKARALDIA PROGRAMAREN DINAMIZAZIOAN:

Jardun euskara elkarteak dinamizatzaile bat kontratatuko du honako dedikazioarekin: egunean 2 ordu ekainetik abuztura eta egunean 4 ordu irailetik abendu amaierara. Udalak ez du kontratazio hori dela eta inolako erantzukizunik izango

Dinamizatzailea, tokiko egitasmoaren eragile nagusia izango da. Alde batetik, Euskaraldiaren herriko batzordearekin maiztasun handiko harremana eduki eta kohesionatu behar du, eta bestetik, ekimenera jende berria ekarri behar du. Hortaz, Bergarako Euskaraldia ekimenaren baitako eragiletza lanak dinamizatzaile honen ardura pekoak izango dira eta honako **zereginak** izango ditu, besteak beste:

- Herriko eragileei eta herritarrei ekimena aurkeztu (elkarteak, enpresak, norbanakoak...).
- Euskaraldiaren bueltan euskaltzaleak saretu eta osatu beharreko batzorde eta taldeak osatzen parte hartu.
- Batzordea(k) koordinatu.
- Batzorde eta taldeekin batera, herriko plangintza zehaztu eta kronograma egin (ekintzak, komunikazioa...).
- Koordinazio-batzordean zehazten diren kudeaketa lanak bideratu (entitateetarako bisitak, ekimen pilotuak...).
- Barne eta kanpo komunikazio lanak gauzatu (entitateekin harremana, batzorde eta lantaldeetako kideen arteko harremana, herriko izen ematea eta datu basea, prentsa oharra, sare sozialak eta bestelakoak).
- Ekimenaren aurrekontua kudeatu.
- Koordinazio orokorreko mintegi eta bileretan parte hartu, eta ekimen orokorreko sustatzaileekin koordinatuta egon, baita eskualdeko gainontzeko dinamizatzaileekin ere.

